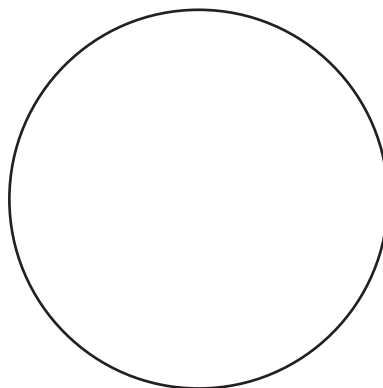


lumisky

BOBBY C30

-  NOTICE D'UTILISATION
-  USER GUIDE
-  MANUAL DE INSTRUCCIONES
-  BETRIEBSANLEITUNG
-  HANDLEIDING
-  MANUALE D'USO
-  MANUAL DE INSTRUÇÕES
-  MANUAL DE UTILIZARE
-  INSTRUKCJA OBSŁUGI
-  РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**Contenu :**

- Lampe Bobby C30
- Notice d'utilisation
- Télécommande
- Socle de chargement avec transformateur

1. CONSIGNES

Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit.

- Ne pas utiliser le produit avant d'avoir bien lu le mode d'emploi.
- Conserver ce mode d'emploi toute la durée de vie du produit.
- Débranchez le luminaire avant toute manipulation ou utilisation.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne pas utiliser le produit si le câble est défectueux ou endommagé.
- Ne pas placer près de sources de chaleur de plus de 60°C.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Ne pas dépasser le voltage autorisé.
- Ne pas changer les batteries, batterie non-remplaçable. Recyclez la batterie de manière appropriée.
- Si vous laissez l'appareil inutilisé ou non surveillé pendant une durée prolongée, éteignez-le.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Elle ne peut être réparée que par des personnes habilitées. Contactez le SAV.

3. UTILISATIONS CONFORMES**A. Général**

Ce produit est conçu pour un usage en intérieur et en extérieur. La couleur de l'éclairage est blanc ou RGB et peut être contrôlée avec la télécommande.

B. Installation - Utilisation

Chargez votre appareil totalement avant la première utilisation.

Pour allumer ou éteindre votre appareil, maintenez la touche ON/ OFF appuyée.

C. Chargement à induction

Poser votre appareil sur la base de chargement à induction puis brancher le transformateur sur une prise de courant. Le chargement doit se faire en intérieur uniquement, le socle étant IP20. Respecter le voltage autorisé. Le voyant de contrôle brille en rouge pendant le processus de chargement. Le temps de chargement est d'environ 8 heures pour une autonomie de 16 heures.

4. GARANTIE

Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente.

- En cas de dommages matériels ou corporels occasionnés suite à une manipulation non conforme ou à la non-observation des consignes de sécurité, nous déclinons toute responsabilité.
- En cas de dommages occasionnés suite à la non-observation de ce mode d'emploi, le droit à la garantie est annulé.
- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), la transformation et/ou la modification de la guirlande de sa propre initiative n'est pas autorisée.

5. BATTERIE - CONSIGNES POUR LE TRAITEMENT DES DÉCHETS

Ce luminaire LED fonctionne avec une batterie intégrée qui doit uniquement être rechargée avec le chargeur fournis. En fin de vie, ce luminaire ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Merci de le déposer dans les points de collecte prévus à cet effet pour le recyclage. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des informations sur le recyclage. Les batteries et piles usagées ne doivent en aucun cas être jetées avec les déchets ménagers. En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu d'éliminer des piles ou des batteries de manière appropriée. Des conteneurs prévus à cet effet sont disponibles dans les commerces distributeurs de piles ainsi que dans des centres de collecte de votre commune. De plus amples informations vous seront fournies par votre entreprise d'élimination locale ou votre administration communale.

- Maintenez les batteries/piles hors de portée des enfants.
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries/piles.
- Ne les jetez pas au feu.

**Content :**

- Bobby C30 lamp
- Instructions for use
- Remote control
- Charging socket with transformer

1. INSTRUCTIONS

This user manual will familiarize you with the operation of the product.

- Do not use the product until you have read the instructions.
- Keep this manual for the entire life of the product.
- Unplug the luminaire before handling or using it.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not use the product if the cable is defective or damaged.
- Do not place near heat sources over 60 ° C.
- Keep out of reach of children.
- Handle the product with care. A blow, a shock, or a fall, even of low height, can damage it.
- Never open the device, otherwise you will lose all warranties.
- Be sure to use the product only as indicated in the instructions. Misuse can damage the product or its environment.
- Do not exceed the permitted voltage.
- Do not change the batteries, non-replaceable battery. Recycle the battery properly.
- If you leave the unit unused or not monitored for a long time, turn it off.
- The light source of this luminaire is not replaceable. It can only be repaired by authorized persons. Contact the service.

3. CONSISTENT USES**A. General**

This product is designed for indoor and outdoor use. The color of the lighting is white or RGB and can be controlled with the remote control.

B. Installation - Use

Charge your device fully before first use.

To turn your device on or off, press and hold the ON / OFF key.

C. Induction charging

Place your device on the induction charging base and then connect the transformer to a power socket. The charging must be done indoors only, the base being IP20. Respect the authorized voltage. The control light glows red during the charging process. The charging time is approximately 8 hours for a battery life of 16 hours.

4. WARRANTY

For warranty conditions, please contact your dealer. Please also take into account the general conditions of sale.

- In the event of material or personal injury caused by improper handling or non-observance of the safety instructions, we accept no liability.
- In case of damage caused by the non-observance of this manual, the right to the guarantee is canceled.
- For reasons of safety and approval (EC), the transformation and / or modification of the garland on its own initiative is not allowed.

5. BATTERY - INSTRUCTIONS FOR WASTE TREATMENT

This LED light works with a built-in battery that should only be charged with the included charger. At the end of its life, this luminaire must not be thrown away with household waste. Thank you to deposit it in the collection points provided for this purpose for recycling. Contact the local authorities or your dealer for recycling information. Used batteries and batteries should never be thrown away with household waste. As a consumer, you are legally required to dispose of batteries or batteries appropriately. Containers provided for this purpose are available at the distributors of batteries as well as in collection centers in your municipality. Further information will be provided by your local disposal company or municipal administration.

- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not try to open the batteries.
- Do not throw them in the fire.

**Inhalt :**

- Bobby C30 Lampe
- Bedienungsanleitung
- Fernbedienung
- Ladebuchse mit Transformator

1. ANWEISUNGEN

Diese Bedienungsanleitung macht Sie mit der Bedienung des Produkts vertraut.

- Verwenden Sie das Produkt erst, wenn Sie die Anweisungen gelesen haben.
- Bewahren Sie dieses Handbuch für die gesamte Lebensdauer des Produkts auf.
- Trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz, bevor Sie sie handhaben oder verwenden.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel defekt oder beschädigt ist.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen über 60 ° C aufstellen.
- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Ein Schlag, ein Schock oder ein Sturz, selbst bei geringer Höhe, kann dies beschädigen.
- Öffnen Sie niemals das Gerät, ansonsten verlieren Sie alle Garantien.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen verwenden. Missbrauch kann das Produkt oder seine Umgebung beschädigen.
- Überschreiten Sie nicht die zulässige Spannung.
- Wechseln Sie nicht die Batterien, nicht austauschbare Batterien. Entsorgen Sie den Akku ordnungsgemäß.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen oder nicht überwachen, schalten Sie es aus.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Es kann nur von autorisierten Personen repariert werden. Wenden Sie sich an den Dienst.

3. KONSISTENTE VERWENDUNGEN

A. Allgemeines

Dieses Produkt ist für den Innen- und Außenbereich konzipiert. Die Farbe der Beleuchtung ist weiß oder RGB und kann mit der Fernbedienung gesteuert werden.

B. Installation - Verwendung

Laden Sie Ihr Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Um Ihr Gerät ein- oder auszuschalten, halten Sie die EIN / AUS-Taste gedrückt.

C. Induktionsaufladung

Stellen Sie Ihr Gerät auf die Induktionsladestation und schließen Sie den Transformator an eine Steckdose an. Das Laden darf nur in Innenräumen erfolgen, die Basis ist IP20. Zulässige Spannung beachten. Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte rot. Die Ladezeit beträgt ca. 8 Stunden bei einer Akkulaufzeit von 16 Stunden.

4. GEWÄHRLEISTUNG

Für Garantiebedingungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bitte berücksichtigen Sie auch die allgemeinen Verkaufsbedingungen.

- Bei Sach- oder Körperverletzung durch unsachgemäße Behandlung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise übernehmen wir keine Haftung.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung verursacht wurden, erlischt der Garantieanspruch.
- Aus Sicherheits- und Genehmigungsgründen (EG) ist die Umgestaltung und / oder Modifikation der Girlande aus eigener Initiative nicht zulässig.

5. BATTERIE - ANWEISUNGEN ZUR ABFALLBEHANDLUNG

Diese LED-Lampe funktioniert mit einem integrierten Akku, der nur mit dem mitgelieferten Ladegerät aufgeladen werden sollte. Diese Leuchte darf am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Vielen Dank, dass Sie es in den dafür vorgesehenen Sammelstellen deponieren. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Informationen zum Recycling zu erhalten. Verbrauchte Batterien und Batterien dürfen niemals mit dem Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher ist es gesetzlich vorgeschrieben, Batterien oder Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen. Zu diesem Zweck bereitgestellte Behälter sind bei den Vertriebshändlern für Batterien sowie in Sammelstellen in Ihrer Gemeinde erhältlich. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder der Gemeindeverwaltung.

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien zu öffnen.
- Werfen Sie sie nicht ins Feuer.



Inhoud :

- Bobby C30
- Gebruiksaanwijzing
- Afstandsbediening
- Oplaadaansluiting met transformator

1. INSTRUCTIES

Deze gebruikershandleiding zal u vertrouwd maken met de werking van het product.

- Gebruik het product niet voordat u de instructies hebt gelezen.
- Bewaar deze handleiding voor de gehele levensduur van het product.
- Koppel de armatuur los voordat u deze aanraakt of gebruikt.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Gebruik het product niet als de kabel defect of beschadigd is.
- Plaats niet in de buurt van warmtebronnen boven 60 ° C.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Ga voorzichtig met het product om. Een klap, een schok of een val, zelfs van geringe hoogte, kan dit beschadigen.
- Open het apparaat nooit, anders verliest u alle garanties.
- Gebruik het product alleen zoals aangegeven in de instructies. Verkeerd gebruik kan het product of zijn omgeving beschadigen.
- Overschrijd de toegestane spanning niet.
- Verander niet van batterij, niet-ervangbare batterij. Recycle de batterij op de juiste manier.
- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt of niet bewaakt, schakel het dan uit.
- De lichtbron van dit armatuur kan niet worden vervangen. Het kan alleen worden gerepareerd door geautoriseerde personen. Neem contact op met de service.

3. CONSISTENT GEBRUIK

A. Algemeen

Dit product is ontworpen voor gebruik binnen en buiten. De kleur van de verlichting is wit of RGB en kan worden bediend met de afstandsbediening.

B. Installatie - Gebruik

Laad uw apparaat volledig op voordat u het voor het eerst gebruikt. Om uw apparaat in of uit te schakelen, houdt u de AAN / UIT-toets ingedrukt.

C. Inductie laden

Plaats uw apparaat op de basis voor inductie en sluit de transformator vervolgens aan op een stopcontact. Het opladen moet alleen binnenshuis gebeuren, met IP20 als basis. Respecteer de toegestane spanning. Het controlelampje gloeit rood tijdens het laadproces. De oplaadtijd is ongeveer 8 uur voor een batterijlevensduur van 16 uur.

4. GARANTIE

Neem voor garantievoorwaarden contact op met uw dealer. Houd ook rekening met de algemene verkoopvoorwaarden.

- In het geval van materieel of persoonlijk letsel veroorzaakt door onjuist gebruik of niet-naleving van de veiligheidsinstructies, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.
- In geval van schade veroorzaakt door het niet naleven van deze handleiding, vervalt het recht op garantie.
- Om redenen van veiligheid en goedkeuring (EC) is de transformatie en / of wijziging van de slinger op eigen initiatief niet toegestaan.

5. BATTERIJ - INSTRUCTIES VOOR AFVALVERWERKING

Deze LED-lamp werkt met een ingebouwde batterij die alleen moet worden opgeladen met de meegeleverde oplader. Aan het einde van zijn levensduur mag dit armatuur niet met huishoudelijk afval worden weggegooid. Bedankt om het te deponeren in de inzamelpunten die voor dit doel zijn voorzien voor recycling. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten of uw dealer voor informatie over recycling. Gebruikte batterijen en batterijen mogen nooit met het huisvuil worden weggegooid. Als consument bent u wettelijk verplicht om batterijen of batterijen op de juiste manier weg te doen. Containers die voor dit doel worden geleverd, zijn verkrijgbaar bij de distributeurs van batterijen en in verzamelcentra in uw gemeente. Verdere informatie zal worden verstrekt door uw plaatselijk verwijderingsbedrijf of gemeentebestuur.

- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Probeer de batterijen niet te openen.
- Gooi ze niet in het vuur.



Contenido :

- Bobby C30
- Instrucciones de manejo

- Control remoto
- Toma de carga con transformador.

1. INSTRUCCIONES

Este manual del usuario lo familiarizará con el funcionamiento del producto.

- No utilice el producto hasta que haya leído las instrucciones.
- Guarde este manual durante toda la vida del producto.
- Desenchufe la luminaria antes de manipularla o utilizarla.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

- No utilice el producto si el cable está defectuoso o dañado.
- No colocar cerca de fuentes de calor a más de 60 ° C.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Manejar el producto con cuidado. Un golpe, un golpe o una caída, incluso de baja altura, pueden dañarlo.
- Nunca abra el dispositivo, de lo contrario perderá todas las garantías.
- Asegúrese de usar el producto solo como se indica en las instrucciones. El mal uso puede dañar el producto o su entorno.
- No exceder el voltaje permitido.
- No cambie las pilas, pila no reemplazable. Recicle la batería correctamente.
- Si deja la unidad sin usar o no se ha monitoreado durante mucho tiempo, apáguela.
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Solo puede ser reparado por personas autorizadas. Póngase en contacto con el servicio.

3. USOS CONSISTENTES

A. General

Este producto está diseñado para uso en interiores y exteriores. El color de la iluminación es blanco o RGB y se puede controlar con el control remoto.

B. Instalación - Uso

Cargue su dispositivo completamente antes del primer uso. Para encender o apagar su dispositivo, presione y mantenga presionada la tecla ON / OFF.

C. Inducción de carga

Coloque su dispositivo en la base de carga por inducción y luego conecte el transformador a una toma de corriente. La carga debe realizarse solo en interiores, la base es IP20. Respetar la tensión autorizada. La luz de control se ilumina en rojo durante el proceso de carga. El tiempo de carga es de aproximadamente 8 horas para una vida útil de la batería de 16 horas.

4. GARANTÍA

Para conocer las condiciones de la garantía, póngase en contacto con su distribuidor. Tenga en cuenta también las condiciones generales de venta.

- En el caso de lesiones materiales o personales causadas por un manejo inadecuado o por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad, no nos hacemos responsables.
- En caso de daños causados por el incumplimiento de este manual, se cancela el derecho a la garantía.
- Por razones de seguridad y aprobación (EC), no se permite la transformación y / o modificación de la guirnalda por iniciativa propia.

5. BATERÍA - INSTRUCCIONES PARA EL TRATAMIENTO DE RESIDUOS.

Esta luz LED funciona con una batería incorporada que solo debe cargarse con el cargador incluido. Al final de su vida útil, esta luminaria no debe desecharse con la basura doméstica. Gracias por depositarlo en los puntos de recolección provistos para este reciclaje. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener información sobre el reciclaje. Las baterías usadas y las baterías nunca deben desecharse con la basura doméstica. Como consumidor, está legalmente obligado a desechar las baterías de manera adecuada. Los contenedores provistos para este propósito están disponibles en los distribuidores de baterías, así como en los centros de recolección de su municipio. Más información será proporcionada por su compañía local de eliminación o la administración municipal.

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No intente abrir las pilas.
- No los arrojes al fuego.



Contenuti :

- Lampada Bobby C30
- Istruzioni per l'uso
- Telecomando
- Presa di ricarica con trasformatore

1. ISTRUZIONI

Questo manuale utente ti renderà familiare il funzionamento del prodotto.

- Non utilizzare il prodotto prima di aver letto le istruzioni.
- Conservare questo manuale per l'intera vita del prodotto.
- Scollegare l'apparecchio prima di maneggiarlo o usarlo.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto se il cavo è difettoso o danneggiato.
- Non collocare vicino a fonti di calore superiori a 60 ° C.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Maneggiare il prodotto con cura. Un colpo, uno shock o una caduta,

anche di bassa altezza, possono danneggiarlo.

- Non aprire mai il dispositivo, altrimenti si perderanno tutte le garanzie.
- Assicurarsi di utilizzare il prodotto solo come indicato nelle istruzioni. L'uso improprio può danneggiare il prodotto o il suo ambiente.
- Non superare la tensione consentita.
- Non cambiare le batterie, batteria non sostituibile. Ricicla la batteria correttamente.
- Se si lascia l'unità inutilizzata o non monitorata per un lungo periodo, spegnerla.
- La fonte luminosa di questo apparecchio non è sostituibile. Può essere riparato solo da persone autorizzate. Contatta il servizio

3. USI COERENTI

A. Generale

Questo prodotto è progettato per uso interno ed esterno. Il colore dell'illuminazione è bianco o RGB e può essere controllato con il telecomando.

B. Installazione - Uso

Caricare completamente il dispositivo prima del primo utilizzo. Per accendere o spegnere il dispositivo, tieni premuto il tasto ON / OFF.

C. Caricamento a induzione

Posizionare il dispositivo sulla base di ricarica a induzione e quindi collegare il trasformatore a una presa di corrente. La ricarica deve essere eseguita solo all'interno, la base è IP20. Rispettare la tensione autorizzata. La spia di controllo diventa rossa durante il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 8 ore per una durata della batteria di 16 ore.

4. GARANZIA

Per le condizioni di garanzia, contattare il rivenditore. Si prega di tenere conto anche delle condizioni generali di vendita.

- In caso di danni materiali o personali causati da un uso improprio o inosservanza delle istruzioni di sicurezza, non ci assumiamo alcuna responsabilità.
- In caso di danni causati dall'inosservanza di questo manuale, il diritto alla garanzia viene cancellato.
- Per motivi di sicurezza e approvazione (CE), la trasformazione e / o la modifica della ghirlanda di propria iniziativa non è consentita.

5. BATTERIA - ISTRUZIONI PER IL TRATTAMENTO DEI RIFIUTI

Questa luce LED funziona con una batteria integrata che dovrebbe essere caricata solo con il caricabatterie incluso. Alla fine della sua vita, questo apparecchio non deve essere gettato via con i rifiuti domestici. Grazie per depositarlo nei punti di raccolta previsti a tal fine per il riciclaggio. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio. Le batterie e le batterie

usate non dovrebbero mai essere gettate via con i rifiuti domestici. Come consumatore, sei legalmente tenuto a smaltire le batterie o le batterie in modo appropriato. I contenitori forniti a questo scopo sono disponibili presso i distributori di batterie e nei centri di raccolta nel vostro comune. Ulteriori informazioni saranno fornite dalla società di smaltimento locale o dall'amministrazione comunale.

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non provare ad aprire le batterie.
- Non gettarli nel fuoco.



Conteúdo :

- Lâmpada Bobby C30
- Instruções de uso
- controle remoto
- Tomada de carga com transformador

1. INSTRUÇÕES

Este manual do usuário irá familiarizá-lo com o funcionamento do produto.

- Não use o produto até ter lido as instruções.
- Guarde este manual durante toda a vida útil do produto.
- Desligue a luminária antes de manusear ou utilizar.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não use o produto se o cabo estiver com defeito ou danificado.
- Não coloque perto de fontes de calor acima de 60 ° C.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Manuseie o produto com cuidado. Um golpe, um choque ou uma queda, mesmo de baixa altura, podem danificá-lo.
- Nunca abra o dispositivo, senão você perderá todas as garantias.
- Certifique-se de usar o produto apenas conforme indicado nas instruções. O uso incorreto pode danificar o produto ou seu ambiente.
- Não exceda a tensão permitida.
- Não troque as baterias, bateria não substituível. Recicle a bateria corretamente.
- Se você deixar a unidade sem uso ou não for monitorada por um longo período, desligue-a.
- A fonte de luz desta luminária não é substituível. Só pode ser reparado por pessoas autorizadas. Entre em contato com o serviço.

3. USOS CONSISTENTES

A. Geral

Este produto foi projetado para uso interno e externo. A cor da iluminação é branca ou RGB e pode ser controlada com o controle remoto.

B. Instalação - Use

Carregue seu dispositivo totalmente antes do primeiro uso. Para ligar ou desligar seu dispositivo, pressione e segure a tecla ON / OFF.

C. Carregamento por indução

Coloque o dispositivo na base de carregamento de indução e, em seguida, conecte o transformador a uma tomada. O carregamento deve ser feito apenas em ambientes fechados, sendo a base IP20. Respeite a tensão autorizada. A luz de controle acende em vermelho durante o processo de carregamento. O tempo de carga é de aproximadamente 8 horas para uma bateria de 16 horas.

4. GARANTIA

Para condições de garantia, entre em contato com seu revendedor. Por favor, leve também em consideração as condições gerais de venda.

- No caso de danos materiais ou pessoais causados pelo manuseio inadequado ou pelo não cumprimento das instruções de segurança, não nos responsabilizamos.
- Em caso de danos causados pela inobservância deste manual, o direito à garantia é cancelado.
- Por razões de segurança e aprovação (CE), a transformação e / ou modificação da guirlanda por sua própria iniciativa não é permitida.

5. BATERIA - INSTRUÇÕES PARA TRATAMENTO DE RESÍDUOS

Esta luz LED funciona com uma bateria incorporada que só deve ser carregada com o carregador incluído. No final da sua vida, esta luminária não deve ser desperdiçada com o lixo doméstico. Obrigado a depositá-lo nos pontos de coleta previstos para este fim para reciclagem. Entre em contato com as autoridades locais ou com o revendedor para obter informações sobre reciclagem. Baterias e baterias usadas nunca devem ser jogadas fora com o lixo doméstico. Como consumidor, você é legalmente obrigado a descartar baterias ou baterias adequadamente. Os contêineres fornecidos para essa finalidade estão disponíveis nos distribuidores de baterias, bem como nos centros de coleta em seu município. Mais informações serão fornecidas pela sua empresa local ou pela administração municipal.

- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não tente abrir as baterias.
- Não os jogue no fogo.



Conținut :

- Lampa CARRY C20 / CARRY C30 / Bobby C20 / Bobby C30
- Instrucțiuni de utilizare
- Telecomandă
- Soclu de încărcare cu transformator

1. INSTRUCȚIUNI

Acest manual de utilizare vă va familiariza cu funcționarea produsului.

- Nu utilizați produsul înainte de a citi instrucțiunile.
- Păstrați acest manual pentru întreaga durată de viață a produsului.
- Deconectați corpul de iluminat înainte de a manipula sau de a folosi.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu utilizați produsul dacă cablul este defect sau deteriorat.
- Nu amplasați surse apropiate de căldură peste 60 ° C.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor.
- Manipulați cu atenție produsul. O lovitură, un șoc sau o cădere, chiar de mică înălțime, o pot deteriora.
- Nu deschideți niciodată dispozitivul, altfel veți pierde toate garanțiile.
- Asigurați-vă că utilizați produsul numai conform instrucțiunilor. Utilizarea abuzivă poate deteriora produsul sau mediul său.
- Nu depășiți tensiunea permisă.
- Nu schimbați bateriile, bateria care nu poate fi înlocuită. Reciclați bateria în mod corespunzător.
- Dacă lăsați unitatea neutilizată sau nu este monitorizată pentru o perioadă lungă de timp, opriți-o.
- Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită. Poate fi reparat numai de persoane autorizate. Contactați serviciul.

3. UTILIZĂRI CONSECVENTE

A. Generalități

Acest produs este destinat utilizării în interior și în exterior. Culoarea luminii este albă sau RGB și poate fi controlată cu ajutorul telecomenzii.

B. Instalare - Utilizare

Încărcați complet dispozitivul înainte de prima utilizare. Pentru a porni sau opri aparatul, apăsați și mențineți apăsată tasta ON / OFF.

C. Încărcarea prin inducție

Plasați dispozitivul pe baza de încărcare de inducție și apoi conectați transformatorul la o priză electrică. Încărcarea trebuie efectuată numai în interior, baza fiind IP20. Respectați tensiunea autorizată. Lampa de control se aprinde roșu în timpul procesului de încărcare. Timpul de încărcare este de aproximativ 8 ore pentru o durată de viață a bateriei de 16 ore.

4. GARANȚIE

Pentru condițiile de garanție, vă rugăm să contactați distribuitorul. De asemenea, luați în considerare condițiile generale de vânzare.

- În caz de vătămare corporală sau materială cauzată de manipularea necorespunzătoare sau de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță, nu acceptăm nicio răspundere.

- În caz de daune cauzate de nerespectarea acestui manual, dreptul la garanție este anulat.
- Din motive de siguranță și aprobare (CE), transformarea și / sau modificarea ghirlandei din proprie inițiativă nu este permisă.

5. BATERIE - INSTRUCȚIUNI PENTRU TRATAREA DEȘEURILOR

Această lumină LED funcționează cu o baterie încorporată care trebuie încărcată numai cu încărcătorul inclus. La sfârșitul duratei de viață, acest corp de iluminat nu trebuie aruncat cu deșeuri menajere. Vă mulțumim să le depozitați în punctele de colectare prevăzute în acest scop pentru reciclare. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul dvs. pentru informații despre reciclare. Bateriile și bateriile utilizate nu trebuie aruncate cu deșeuri menajere. În calitate de consumator, sunteți obligat în mod legal să aruncați bateriile sau bateriile în mod corespunzător. Containerele furnizate în acest scop sunt disponibile la distribuitorii bateriilor, precum și la centrele de colectare din municipalitatea dvs. Informații suplimentare vor fi furnizate de compania dvs. locală de eliminare sau de administrația municipală.

- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.
- Nu încercați să deschideți bateriile.
- Nu le arunca în foc.



Treść :

- Lampę Bobby C30
- Instrukcja obsługi
- Pilot zdalnego sterowania
- Gniazdo ładowania z transformatorem

1. INSTRUKCJE

Niniejsza instrukcja obsługi zapozna Cię z działaniem produktu.

- Nie używaj produktu, dopóki nie przeczytasz instrukcji.
- Przechowuj tę instrukcję przez cały okres użytkowania produktu.
- Odłącz oprawę przed obsługą lub użyciem.

2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie używaj produktu, jeśli kabel jest uszkodzony lub uszkodzony.
- Nie umieszczaj w pobliżu źródeł ciepła o temperaturze powyżej 60 ° C
- Chronić przed dziećmi.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Uderzenie, wstrząs lub upadek, nawet niskiej wysokości, mogą go uszkodzić.
- Nigdy nie otwieraj urządzenia, w przeciwnym razie utracisz wszystkie gwarancje.
- Pamiętaj, aby używać produktu tylko zgodnie ze wskazówkami w instrukcji. Niewłaściwe użycie może uszkodzić produkt lub jego otoczenie.
- Nie przekraczać dozwolonego napięcia.
- Nie wymieniaj baterii, niewymienialnej baterii. Odpowiednio utylizuj baterię.
- Jeśli pozostawisz urządzenie nieużywane lub nie będzie

monitorowane przez dłuższy czas, wyłącz je.

- Źródło światła tej oprawy nie jest wymienne. Może być naprawiony tylko przez upoważnione osoby. Skontaktuj się z serwisem.

3. SPÓJNE WYKORZYSTANIE

A. Ogólne

Ten produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz i na zewnątrz. Kolor oświetlenia jest biały lub RGB i może być kontrolowany za pomocą pilota.

B. Instalacja - użycie

Naładuj urządzenie całkowicie przed pierwszym użyciem. Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj klawisz ON / OFF.

C. Ładowanie indukcyjne

Umieść urządzenie na bazie ładowania indukcyjnego, a następnie podłącz transformator do gniazda zasilania. Ładowanie musi odbywać się tylko w pomieszczeniach, podstawa to IP20. Przestrzegaj dopuszczalnego napięcia. Kontrolka świeci na czerwono podczas ładowania. Czas ładowania wynosi około 8 godzin, a czas pracy akumulatora wynosi 16 godzin.

4. GWARANCJA

Aby uzyskać warunki gwarancji, skontaktuj się ze sprzedawcą. Proszę również wziąć pod uwagę ogólne warunki sprzedaży.

- W przypadku obrażeń materialnych lub osobistych spowodowanych niewłaściwym obchodzeniem się lub nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa, nie ponosimy odpowiedzialności.
- W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji, prawo do gwarancji zostaje anulowane.
- Ze względów bezpieczeństwa i zatwierdzenia (WE) przekształcenie i / lub modyfikacja girlandy z własnej inicjatywy nie jest dozwolone.

5. BATERIA - INSTRUKCJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA Z ODPADAMI

Ta dioda LED współpracuje z wbudowaną baterią, którą należy ładować tylko za pomocą dołączonej ładowarki. Pod koniec okresu eksploatacji oprawa nie może być wyrzucana wraz z odpadami domowymi. Dziękujemy za złożenie go w przeznaczonych do tego punktach zbiórki w celu recyklingu. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji na temat recyklingu. Zużytych baterii i baterii nigdy nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Jako konsument jesteś prawnie zobowiązany do odpowiedniego pozbycia się baterii lub baterii. Dostarczane w tym celu pojemniki są dostępne u dystrybutorów baterii, jak również w punktach zbiórki w twojej gminie. Dalsze informacje zostaną przekazane przez lokalną firmę zajmującą

się usuwaniem odpadów lub administrację miejską.

- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie próbuj otwierać baterii.
- Nie wrzucaj ich do ognia



содержание :

- лампу Bobby C30
- Инструкция по эксплуатации
- дистанционное управление
- Зарядная розетка с трансформатором

1. ИНСТРУКЦИИ

Данное руководство пользователя ознакомит вас с работой продукта.

- Не используйте продукт, пока не прочтаете инструкцию.
- Храните это руководство на протяжении всего срока службы продукта.
- Отключите светильник перед использованием или использованием.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Не используйте изделие, если кабель неисправен или поврежден.
- Не размещайте рядом с источниками тепла выше 60 ° C.
- Хранить в недоступном для детей месте.
- Обращайтесь с продуктом осторожно. Удар, удар или падение, даже небольшого роста, могут повредить его.
- Никогда не открывайте устройство, иначе вы потеряете все гарантии.
- обязательно используйте продукт только так, как указано в инструкции. Неправильное использование может повредить продукт или окружающую среду.
- Не превышайте допустимое напряжение.
- Не меняйте батарейки, несменные батареи. Утилизируйте аккумулятор правильно.
- Если вы оставляете устройство неиспользованным или не контролируемым в течение длительного времени, выключите его.
- Источник света этого светильника не подлежит замене. Ремонт может выполняться только уполномоченными лицами. Обратитесь в сервис.

3. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

A. Общие

Этот продукт предназначен для внутреннего и наружного использования. Цвет освещения - белый или RGB, и им можно управлять с пульта дистанционного управления.

B. Установка - Использование

Полностью зарядите устройство перед первым использованием. Чтобы включить или выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку ON / OFF.

С. индукционная зарядка

Поместите ваше устройство на базу для индукционной зарядки, а затем подключите трансформатор к розетке. Зарядка должна производиться только в помещении, база IP20. Соблюдайте допустимое напряжение. Контрольная лампочка горит красным во время процесса зарядки. Время зарядки составляет около 8 часов при сроке службы аккумулятора 16 часов.

4. ГАРАНТИЯ

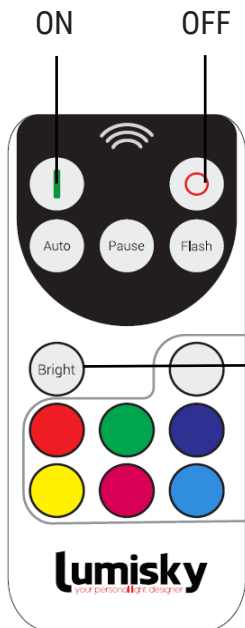
Для гарантийных условий, пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером. Пожалуйста, также примите во внимание общие условия продажи.

- В случае материальной или личной травмы, вызванной неправильным обращением или несоблюдением инструкций по безопасности, мы не несем ответственности.
- В случае повреждения, вызванного несоблюдением данного руководства, право на гарантию аннулируется.
- Из соображений безопасности и одобрения (ЕС) преобразование и / или модификация гирлянды по собственной инициативе не допускается.

5. АККУМУЛЯТОР - ИНСТРУКЦИЯ ПО ПЕРЕРАБОТКЕ ОТХОДОВ

Этот светодиод работает от встроенного аккумулятора, который следует заряжать только с помощью прилагаемого зарядного устройства. В конце срока службы этот светильник нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Благодарим Вас за хранение в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели для переработки. Обратитесь в местные органы власти или к вашему дилеру за информацией по утилизации. Использованные батареи и батареи никогда не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Как потребитель, вы по закону обязаны утилизировать батареи или батареи надлежащим образом. Контейнеры, предоставленные для этой цели, можно приобрести у дистрибьюторов батарей, а также в центрах сбора в вашем муниципалитете. Дополнительная информация будет предоставлена вашей местной компанией по утилизации или муниципальной администрацией.

- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Не пытайтесь открыть батареи.
- Не бросайте их в огонь.



AUTO : R > G > B

PAUSE : STOP

FLASH : CHANGE THE SPEED LIGHT

(changer la vitesse de la lumière / cambiar la velocidad de la luz / die Lichtgeschwindigkeit ändern de snelheid van het licht veranderen/ modificare la velocità della luce/ alterar a velocidade da luz/ modifică viteza luminii/ zmienić prędkość światła / zmienić prędkość światła)

LIGHT INTENSITY

(intensité de lumière / intensidad de la luz / Lichtstärke / lichtintensiteit / intensità della luce / intensidad de luz / intensitatea luminii / natężenie światła / интенсивность света)

SELECT COLOR

(sélectionner la couleur / seleccionar el color / die Farbe auswählen / selecteer kleur / selezionare il colore / seleccionar a cor/ selectați culoarea / wybierz kolor/ выберите цвет)



OU / OR



01

02



CONSIGNES POUR LE TRAITEMENT DES DÉCHETS INSTRUCTIONS FOR WASTE DISPOSAL



Emballage recyclable - Recyclable packaging - Envases reciclables - Recyclbare Verpackung - Recyclebare verpakking - Imballaggio riciclabile - Embalagem reciclável - Opakowanie nadające się do recyklingu



Notre entreprise contribue financièrement à un système global de tri, de collecte sélective et de recyclage des déchets d'emballages ménagers - Our company contributes financially to a global system of sorting, selective collection and recycling of household packaging waste - Nuestra empresa contribuye económicamente a un sistema global de clasificación, recogida selectiva y reciclaje de residuos de envases domésticos - Unser Unternehmen leistet einen finanziellen Beitrag zu einem globalen System der Sortierung, selektiven Sammlung und Wiederverwertung von Haushaltsverpackungsabfällen - Ons bedrijf draagt financieel bij aan een wereldwijd systeem van sortering, selectieve inzameling en recycling van huishoudelijk verpakkingsafval - La nostra azienda contribuisce finanziariamente a un sistema globale di smistamento, raccolta differenziata e riciclaggio dei rifiuti domestici di imballaggio - Nossa empresa contribui financeiramente para um sistema global de triagem, coleta seletiva e reciclagem de resíduos de embalagens domésticas - Nasza firma wnosi wkład finansowy do globalnego systemu sortowania, selektywnej zbiórki i recyklingu odpadów opakowaniowych z gospodarstw domowych



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr

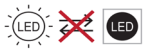
Produit mis sur le marché après le 25 Août 2005. Une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est requise - Product placed on the market after August 25, 2005. A separate collection for waste electric and electronic equipment (WEEE) is required - Producto comercializado después del 25 de agosto de 2005. Se requiere una recogida separada para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) - Produkt, das nach dem 25. August 2005 in Verkehr gebracht wird. Eine getrennte Sammlung für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) ist erforderlich - Product dat na 25 augustus 2005 op de markt is gebracht. Een gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is vereist - Prodotto immesso sul mercato dopo il 25 agosto 2005. È richiesta una raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) - Produto colocado no mercado após 25 de agosto de 2005. É necessária uma coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) - Prodnus introdus pe piață după 25 august 2005. Este necesară o colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) - Товар размещен на рынке после 25 августа 2005 г



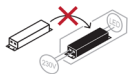
Triez et recyclez l'emballage - Sort and recycle the packaging - Clasificar y reciclar el embalaje - Sortieren und recyceln Sie die Verpackung - Sorteer en recycle de verpakking - Ordina e ricicla gli imballaggi - Classifique e recicle a embalagem - Sortuj i poddaj recyklingowi opakowanie



Conformité du produit relative aux dispositions des directives communautaires - Product conformity with the provisions of community directives - Conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias - Produktkonformität mit den Bestimmungen der Community-Richtlinien - Productconformiteit met de bepalingen van communautaire richtlijnen - Conformità del prodotto a quanto previsto dalle direttive comunitarie - Conformidade do produto com as disposições das diretivas comunitárias - Zgodność produktu z postanowieniami dyrektyw wspólnotowych



Source lumineuse LED non-remplaçable - Non-replaceable LED light source - Fuente de luz LED no reemplazable - Nicht austauschbare LED-Lichtquelle - Niet-ervangbare LED-lichtbron - Sorgente luminosa a LED non sostituibile - Fonte de luz LED não substituível - Sursă de lumină LED care nu se poate înlocui - Niewymienne źródło światła LED - Несменный светодиодный источник света



Appareillage de commande non-remplaçable - Non-replaceable control gear - Equipo de control no reemplazable - Nicht austauschbares Vorschaltgerät - Niet-ervangbare voorschakelapparatuur - Alimentatore non sostituibile - Engenagem de controle não substituível - Dispozitiv de comandă care nu poate fi înlocuit - Niewymienny osprzęt sterujący - Незаменяемый ПРА



2 ans de garantie
2 years warranty
2 años de garantia
2 Jahre Garantie
2 jaar garantie
2 anni di garanzia
2 anos de garantia
2 lata gwarancji
2 года гарантии

Design in France
Batimex SAS
112 RUE AMPÈRE
ZI DE LA PLAINE DU CAIRE
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE
FRANCE

Pour toute question : support@batimex-import.fr